

**PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ D'ANGE-GARDIEN**

À une séance ordinaire du Conseil de la Municipalité d'Ange-Gardien, tenue le 10 avril 2017, à 20 h 00, au 249, rue Saint-Joseph à Ange-Gardien, à laquelle sont présents les conseillers suivants : M. Jonathan Alix, M. Mario Carrier, M. Charles Choquette, M. Rhéal Grenier M. Éric Ménard et M. Benoit Pepin.

Formant quorum sous la présidence de M. Yvan Pinsonneault, maire.

Madame Brigitte Vachon, directrice générale et secrétaire-trésorière est aussi présente.

**ORDRE DU JOUR
LUNDI 10 AVRIL 2017 À 20 H 00**

Points pour délibération

1 Assemblée de mars 2017

- 1.1 Adoption du procès-verbal du 13 mars, 20 h 00

2 Assemblée du 10 avril 2017

- 2.1 Liste des comptes à payer

Période de questions

3 Administration générale

- 3.1 Conseil municipal
 - 3.1.1 Dépôt des états financiers 2016
- 3.2 Gestion financière et administrative
 - 3.2.1 Adoption du Règlement numéro 819-17 modifiant le règlement numéro 660-08 concernant la circulation et le stationnement des règlements uniformisés de la MRC de Rouville
 - 3.2.2 Adoption du règlement numéro 820-17 modifiant le règlement numéro 659-08 concernant les animaux des règlements uniformisés de la MRC de Rouville
 - 3.2.3 Adoption du règlement numéro 821-17 modifiant le règlement numéro 664-08 concernant la paix et le bon ordre des règlements uniformisés de la MRC de Rouville
 - 3.2.4 Avis de motion – Règlement numéro concernant la tarification des biens, services rendus et activités de la Municipalité
 - 3.2.5 Dépôt du rapport d'évaluation agréée des bâtiments municipaux
 - 3.2.6 Dépôt des états financiers de l'OMH

4 Sécurité publique

- 4.1 Service des Incendies
 - 4.1.1 Rapports d'événements

5 Transport & bâtiment

5.1 Voirie & réseau routier

6 Hygiène du milieu

6.1 Réservoir, Réseau de distribution d'eau et usine épuration

6.1.1 Adoption du règlement numéro 822-17 déterminant le rayon de protection entre les sources D'eau Potable et les opérations visant l'exploration et l'exploitation d'hydrocarbures dans le Territoire de la municipalité (RPEP)

6.1.2 Point retiré

6.1.3 Point retiré

6.1.4 Branchement à l'égout et l'aqueduc – Rue Robert lot 5 894 353

7 Aménagement, urbanisme et développement

7.1 Aménagement, urbanisme et zonage

7.1.1 Adoption du premier projet du règlement numéro 814-17 amendant le règlement de zonage numéro 617-05 et ses amendements de la municipalité d'Ange-Gardien

7.1.2 Adoption du premier projet du règlement numéro 815-17 amendant le règlement de lotissement numéro 618-05 et ses amendements de la municipalité d'Ange-Gardien

7.1.3 Adoption du règlement numéro 816-17 amendant le règlement des permis et certificats numéro 620-05 et ses amendements de la municipalité d'Ange-Gardien

7.1.4 Adoption du règlement numéro 818-17 concernant l'épandage pour l'année 2017

7.1.5 Adoption du Règlement numéro 810-16 modifiant le règlement de zonage numéro 617-05 concernant l'implantation des piscines résidentielles

7.1.6 Démission de M. Luc Despars, membre du CCU

8 Loisirs et culture

8.1 Activités récréatives et culturelles

8.1.1 Embauche d'un responsable des terrains pour le soccer

8.1.2 Présentation de la programmation des activités estivales

8.1.3 Demande d'autorisation de la Ville de Farnham – Activité cycliste empruntant le territoire d'Ange-Gardien

Période de questions

9 Divers & affaires nouvelles

9.1.1 Achat d'un défibrillateur

9.1.2 Inspection de conduite rue Principale et Canrobert

9.1.3 Contrat d'entretien – Gazon nouveau terrain de soccer

Correspondance

Co-1 Contestation d'une facture de cours d'eau par M. Éric Robitaille

Co-2 Contestation d'une facture de cours d'eau par M. Jean-Paul Robitaille

Co-3 MRC de Rouville – Compensation des matières résiduelles – 2^e versement 2016 et 1^{er} versement 2017

Co-4 MRC de Rouville – Mandat d'étude pour le cours d'eau du Village à Ange-Gardien

Co-5 Branchement à l'aqueduc pour fin agricole – Verger Barber inc. Lot 3 517 691

Co-6 Centre d'action bénévole de Farnham – Invitation à la soirée des bénévoles

- Co-7 Coalition Québécoise pour le contrôle du tabac – Appui pour bloquer des mesures de santé publique
- Co-8 Ville de Granby – Entente matière de loisirs termine le 31 juillet prochain
- Co-9 Ville de Sutton – Journée de formation de l’AQU
- Co-10 École Paul-Germain-Ostiguy – Invitation visite de l’école et des services offerts aux étudiants
- Co-11 MRC de Rouville – Invitation au Premier (HAPPENING) en lien avec le plan de développement du réseau cyclable régional 2018-2020

RÉSOLUTION 04-083-17

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU 13 MARS 2017

Il est proposé par M. Benoit Pepin, appuyé par M. Mario Carrier et résolu d’adopter le procès-verbal de la séance du 13 mars 2017.

Adopté à l’unanimité.

RÉSOLUTION 04-084-17

ADOPTION DES COMPTES À PAYER

La directrice générale, Brigitte Vachon, dépose la liste des déboursés ainsi que la liste des comptes à payer.

Il est proposé par M. Rhéal Grenier, appuyé par M. Charles Choquette et résolu d’autoriser le paiement des comptes apparaissant à la liste des comptes ci-après résumés :

- Déboursés directs : 765.20 \$
- Fournisseurs : 139 400.88 \$
- Salaires : 31 121.39 \$

Adopté à l’unanimité.

Une période de questions s’est tenue à ce moment-ci.

DÉPÔT DES ÉTATS FINANCIERS 2016

La directrice générale et secrétaire-trésorière, Mme Brigitte Vachon, procède au dépôt du rapport financier 2016 de la Municipalité d’Ange-Gardien, ainsi que le rapport du vérificateur externe.

Sommairement, elle indique que la Municipalité dispose, au 31 décembre 2016, d’un surplus

accumulé non affecté de 433 759 \$ et d'un surplus accumulé affecté à l'exercice financier 2017 de 471 530 \$.

RÉSOLUTION 04-085-17

ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 819-17 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 660-08 CONCERNANT LA CIRCULATION ET LE STATIONNEMENT DES RÈGLEMENTS UNIFORMISÉS DE LA MRC DE ROUVILLE

Il est proposé par M. Mario Carrier, appuyé par M. Jonathan Alix et résolu d'adopter le règlement numéro 819-17 modifiant le règlement numéro 660-08 concernant la circulation et le stationnement des règlements uniformisés de la MRC de Rouville.

Une dispense de lecture dudit règlement est demandée afin d'alléger la procédure d'adoption. Une copie du règlement a été remise aux membres du conseil, le tout conformément à la loi.

Adopté à l'unanimité.

RÉSOLUTION 04-086-17

ADOPTION – RÈGLEMENT NUMÉRO 821-17 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 659-08 CONCERNANT LES ANIMAUX DES RÈGLEMENTS UNIFORMISÉS DE LA MRC DE ROUVILLE

Il est proposé par M. Éric Ménard, appuyé par M. Benoit Pepin et résolu d'adopter le règlement numéro 821-17 modifiant le règlement numéro 659-08 concernant les animaux des règlements uniformisés de la MRC de Rouville.

Une dispense de lecture dudit règlement est demandée afin d'alléger la procédure d'adoption. Une copie du règlement a été remise aux membres du conseil, le tout conformément à la loi.

Adopté à l'unanimité.

RÉSOLUTION 04-087-17

ADOPTION – RÈGLEMENT NUMÉRO 820-17 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 664-08 CONCERNANT LA PAIX ET LE BON ORDRE DES RÈGLEMENTS UNIFORMISÉS DE LA MRC DE ROUVILLE

Il est proposé par M. Mario Carrier, appuyé par M. Charles Choquette et résolu d'adopter le règlement numéro 820-17 modifiant le règlement numéro 664-08 concernant la paix et le bon ordre des règlements uniformisés de la MRC de Rouville.

Une dispense de lecture dudit règlement est demandée afin d'alléger la procédure d'adoption. Une copie du règlement a été remise aux membres du conseil, le tout conformément à la loi.

Adopté à l'unanimité.

AVIS DE MOTION – RÈGLEMENT CONCERNANT LA TARIFICATION DES BIENS, SERVICES RENDUS ET ACTIVITÉS DE LA MUNICIPALITÉ

M. Jonathan Alix donne avis de motion que sera présenté pour adoption, lors d'une séance ultérieure du Conseil, un règlement concernant la tarification des biens, services rendus et activités de la municipalité.

DÉPÔT DU RAPPORT D'ÉVALUATION AGRÉE DES BÂTIMENTS MUNICIPAUX

La directrice générale et secrétaire-trésorière, Mme Brigitte Vachon, procède au dépôt du rapport de la firme Sylvestre Leblond & Associés concernant l'évaluation des bâtiments municipaux, ledit rapport ayant été transmis aux assureurs de la Municipalité aux fins de modifications de couverture d'assurance.

RÉSOLUTION 04-088-17

APPROBATION DES ÉTATS FINANCIERS 2016 DE L'OFFICE MUNICIPAL D'ANGE-GARDIEN

Il est proposé par M. Mario Carrier, appuyé par M. Benoit Pepin et résolu d'accepter les états financiers 2016 de l'Office Municipal d'Habitation d'Ange-Gardien, impliquant une contribution de la Municipalité, pour un montant à payer de 3 862.00 \$.

Adopté à l'unanimité.

RAPPORT DES INTERVENTIONS DU SERVICE DES INCENDIES

La directrice générale et secrétaire-trésorière, madame Brigitte Vachon, procède au dépôt du rapport des interventions du Service des incendies.

RÉSOLUTION 04-089-17

ADOPTION – RÈGLEMENT NUMÉRO 822-17 DÉTERMINANT LE RAYON DE PROTECTION ENTRE LES SOURCES D'EAU POTABLE ET LES OPÉRATIONS VISANT L'EXPLORATION ET L'EXPLOITATION D'HYDROCARBURES DANS LE TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ (RPEP)

Il est proposé par M. Charles Choquette, appuyé par M. Benoit Pepin et résolu d'adopter le règlement numéro 822-17 déterminant le rayon de protection entre les sources d'eau potable et les opérations visant l'exploration et l'exploitation d'hydrocarbures dans le territoire de la

Municipalité (RPEP).

Une dispense de lecture dudit règlement est demandée afin d'alléger la procédure d'adoption. Une copie du règlement a été remise aux membres du conseil, le tout conformément à la loi.

Adopté à l'unanimité.

RÉSOLUTION 04-090-17

BRANCHEMENT À L'ÉGOUT ET L'AQUEDUC – RUE ROBERT LOT 5 894 353

Suite à une demande de M. Éric Poirier, propriétaire du lot 5 894 353, concernant le branchement à l'égout et l'aqueduc pour une nouvelle construction sur la rue Robert, il est proposé par M. Éric Ménard, appuyé par M. Rhéal Grenier et résolu d'autoriser le branchement à l'égout et l'aqueduc de M. Poirier lequel devra toutefois obtenir un permis de branchement des Services techniques de la Municipalité.

Adopté à l'unanimité.

RÉSOLUTION 04-091-17

ADOPTION DU PREMIER PROJET DU RÈGLEMENT NUMÉRO 814-17 AMENDANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 617-05 ET SES AMENDEMENTS DE LA MUNICIPALITÉ D'ANGE-GARDIEN

Il est proposé par M. Mario Carrier, appuyé par M. Rhéal Grenier et résolu d'adopter le premier projet du règlement numéro 814-17 amendant le règlement de zonage numéro 617-05 et ses amendements de la Municipalité d'Ange-Gardien.

Une dispense de lecture dudit projet de règlement est demandée afin d'alléger la procédure d'adoption. Une copie du projet de règlement a été remise aux membres du conseil, le tout conformément à la loi.

Adopté à l'unanimité.

RÉSOLUTION 04-092-17

ADOPTION DU PREMIER PROJET DU RÈGLEMENT NUMÉRO 815-17 AMENDANT LE RÈGLEMENT DE LOTISSEMENT NUMÉRO 618-05 ET SES AMENDEMENTS DE LA MUNICIPALITÉ D'ANGE-GARDIEN

Il est proposé par M. Benoit Pepin, appuyé par M. Jonathan Alix et résolu d'adopter le premier projet de règlement numéro 815-17 amendant le règlement de lotissement numéro 618-05 et ses amendements de la Municipalité d'Ange-Gardien.

Une dispense de lecture dudit projet de règlement est demandée afin d'alléger la procédure

d'adoption. Une copie du projet de règlement a été remise aux membres du conseil, le tout conformément à la loi.

Adopté à l'unanimité.

RÉSOLUTION 04-093-17

ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 816-17 AMENDANT LE RÈGLEMENT DES PERMIS ET CERTIFICATS NUMÉRO 620-05 ET SES AMENDEMENTS DE LA MUNICIPALITÉ D'ANGE-GARDIEN

Il est proposé par M. Éric Ménard, appuyé par M. Charles Choquette et résolu d'adopter le règlement numéro 816-17 amendant le règlement des permis et certificats numéro 620-05 et ses amendements de la municipalité d'Ange-Gardien.

Une dispense de lecture dudit règlement est demandée afin d'alléger la procédure d'adoption. Une copie du règlement a été remise aux membres du conseil, le tout conformément à la loi.

Adopté à l'unanimité.

RÉSOLUTION 04-094-17

ADOPTION – RÈGLEMENT NUMÉRO 818-17 CONCERNANT L'ÉPANDAGE POUR L'ANNÉE 2017

Il est proposé par M. Rhéal Grenier, appuyé par M. Charles Choquette et résolu d'adopter le règlement numéro 818-17 concernant l'épandage pour l'année 2017.

Une dispense de lecture dudit règlement est demandée afin d'alléger la procédure d'adoption. Une copie du règlement a été remise aux membres du conseil, le tout conformément à la loi.

Adopté à l'unanimité.

RÉSOLUTION 04-095-17

ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 810-16 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 617-05 CONCERNANT L'IMPLANTATION DES PISCINES RÉSIDENIELLES

Il est proposé par M. Benoit Pepin, appuyé par M. Jonathan Alix et résolu d'adopter le règlement numéro 810-16 modifiant le règlement de zonage numéro 617-05 concernant l'implantation des piscines résidentielles.

Une dispense de lecture dudit règlement est demandée afin d'alléger la procédure d'adoption. Une copie du règlement a été remise aux membres du conseil, le tout conformément à la loi.

Adopté à l'unanimité.

RÉSOLUTION 04-096-17

DÉMISSION DE M. LUC DESPARS, MEMBRE DU CCU

La directrice générale et secrétaire-trésorière, Mme Brigitte Vachon, procède au dépôt de la lettre de démission M. Luc Despars, membre du Comité consultatif d'urbanisme;

Il est proposé par M. Charles Choquette, appuyé par M. Mario Carrier et résolu de procéder à un appel de candidatures via le prochain numéro du journal municipal.

Il est également résolu d'envoyer une lettre de remerciements à Monsieur Luc Despars pour ses années de services au sein du Comité consultatif d'urbanisme.

Adopté à l'unanimité.

RÉSOLUTION 04-097-17

EMBAUCHE DU RESPONSABLE DES TERRAINS POUR LE SOCCER

Il est proposé par M. Jonathan Alix, appuyé par M. Rhéal Grenier et résolu d'embaucher Mme Vivianne Campbell comme responsable des terrains pour le soccer 2017, selon les recommandations de Mme Jennie Rainville, directrice du Service des loisirs, dans son rapport du 28 mars 2017.

Adopté à l'unanimité.

RÉSOLUTION 04-098-17

PRÉSENTATION DE LA PROGRAMMATION DES ACTIVITÉS ESTIVALES

Considérant le rapport de Madame Jennie Rainville, directrice du service des loisirs concernant la programmation des activités estivales de l'année 2017, il est proposé par M. Benoit Pepin, appuyé par M. Mario Carrier et résolu d'accepter la programmation telle que présentée.

Adopté à l'unanimité.

RÉSOLUTION 04-099-17

DEMANDE D'AUTORISATION DE LA VILLE DE FARNHAM – ACTIVITÉ CYCLISTE EMPRUNTANT LE TERRITOIRE D'ANGE-GARDIEN

Suite à une demande de la Ville de Farnham pour l'activité cycliste qui se déroulera le 6 mai prochain et qui empruntera certaines rues de la Municipalité, il est proposé par M. Jonathan Alix, appuyé par M. Charles Choquette et résolu d'autoriser les cyclistes à circuler sur le territoire de la

Municipalité d'Ange-Gardien, dans le cadre de l'évènement *Farnham s'active* organisé par la Ville de Farnham.

Adopté à l'unanimité.

Une période de questions s'est tenue à ce moment-ci.

RÉSOLUTION 04-100-17
ACHAT D'UN DÉFIBRILLATEUR

Considérant la contribution financière reçue de la Caisse de la Pommeraie au montant de 1 500,00 \$ pour l'acquisition d'un défibrillateur qui sera installé au gymnase de l'école Jean-XXIII;

Il est proposé par M. Mario Carrier, appuyé par M. Benoit Pepin et résolu de procéder à l'achat du défibrillateur et d'autoriser la dépense relative à l'achat d'un cabinet de rangement pour un montant approximatif de 300.00 \$, plus taxes.

Il est également résolu d'adresser des remerciements à la Caisse de la Pommeraie.

Adopté à l'unanimité.

RÉSOLUTION 04-101-17
INSPECTION DE CONDUITE RUE PRINCIPALE ET CANROBERT

Il est proposé par M. Éric Ménard, appuyé par M. Charles Choquette et résolu d'accorder un contrat au Groupe ADE, pour le nettoyage et l'inspection des conduites d'égout sanitaires de la rue Canrobert et de la rue Principale, entre le rang Casimir et le 410, rue Principale, au montant de 4 202 \$, plus taxes, telle l'offre de services du 10 avril et selon les spécifications soumises.

Adopté à l'unanimité.

RÉSOLUTION 04-102-17
CONTRAT D'ENTRETIEN – GAZON NOUVEAU TERRAIN DE SOCCER

Considérant que les services techniques ont demandé à trois (3) entrepreneurs une soumission pour l'entretien du nouveau terrain de soccer;

Considérant que seulement deux entrepreneurs ont soumissionné;

En conséquence, il est proposé par M. Jonathan Alix, appuyé par M. Mario Carrier et résolu d'octroyer le contrat au plus bas soumissionnaire soit, Martin Roussel, au montant de 3 400 \$, plus taxes.

Adopté à l'unanimité.

RÉSOLUTION 04-103-17
LEVÉE DE LA SÉANCE

Il est proposé par M. Rhéal Grenier, appuyé par M. Benoit Pepin et résolu que la séance soit levée.

Adopté à l'unanimité.

Yvan Pinsonneault, maire

Brigitte Vachon, secrétaire-trésorière